

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen

**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen

**Band:** 37 (1980)

**Heft:** 11

  

**Artikel:** 1. Internationaler Gymnastik-Tanzkurs in Zuoz

**Autor:** Schilling, Christina

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-993921>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 1. Internationaler Gymnastik-Tanzkurs in Zuoz

Christina Schilling

garettkonsum (15 Zigaretten und mehr pro Tag) zu verzeichnen. Bei den Männern ergab sich zwischen den leichten und starken Rauchern keine Umschichtung, so dass die männlichen Raucher sowohl 1971 als auch 1978 einen höheren durchschnittlichen Zigarettenkonsum aufwiesen als die Raucherinnen.

Der Konsum von Drogen veränderte sich in der Vergleichsperiode nicht auffallend. Beim Haschischkonsum ist allerdings ebenfalls eine Angleichung der Geschlechter festzustellen: Der Kontakt mit Haschisch ist bei den Männern um 3,4 Prozent auf 19,9 Prozent zurückgegangen, dagegen bei den Frauen um 3,7 Prozent auf 17,2 Prozent zugenommen. Der Rückgang bei den Männern betrifft vor allem die konsumschwächeren Gruppen, also die «Probierer». In die Augen springend ist der bedeutend frühere Kontakt mit Haschisch. Bis zum Alter von 16 Jahren verfügte 1978 bereits die Hälfte der Haschkonsumenten über Drogenerfahrung, während vor sieben Jahren in diesem Alter praktisch keine Mädchen und weniger als ein Sechstel der späteren Hascher Drogenerfahrung hatten.

Die Gesamtzahl der 19- bis 20jährigen Jugendlichen mit Kontakt zu Weckaminen und Halluzinogenen ist etwa gleich gross geblieben. Auffällig ist eine Angleichung zwischen Männern und Frauen bezüglich der Häufigkeit des Konsums von Halluzinogenen. Der Gesamtanteil der Probanden mit Opiaterfahrung hat sich praktisch nicht verändert. Die Gruppe der schwerabhängigen Probanden mit einem Konsum von mehr als fünfzigmal hat von 0,2 Prozent auf 0,8 Prozent zugenommen.

Bei der Erhebung im Jahre 1971 wurde festgestellt, dass der Drogenkontakt mit höherem Bildungsniveau zunahm. 1978 dagegen haben die Männer mit verschiedensten Schulabschlüssen und Berufsausbildungen praktisch den gleichen Drogenkontakt. Einzig bei Männern ohne Berufsausbildung ist eine sehr starke Zunahme des Drogenkontakts festzustellen. Bei den Frauen bestehen weiterhin etwa die gleichen Zusammenhänge zwischen höherem Schul- und Berufsbildungsniveau einerseits und grösserer Erfahrung mit Drogen andererseits. Auch hier ist allerdings der Anteil mit Drogenkontakt am höchsten bei der Gruppe ohne Berufsausbildung. Es kann deshalb vermutet werden, dass sich die Bedeutung von Drogenerfahrungen im Verlauf der untersuchten Zeitperiode geändert hat. Wurden zunächst Drogen in der Erwartung konsumiert, die Erfahrungshorizonte des täglichen Lebens zu erweitern und sich selbst besser entdecken zu können, so scheint heute Drogenkonsum vermehrt als Fluchtverhalten – als Möglichkeit, der harten Realität auszuweichen – aufgefasst zu werden.

## Erstmalig in der Schweiz

Vom 11. bis zum 16. August 1980 fand in Zuoz der 1. Internationale Gymnastik-Tanzkurs statt, der vom VSETS, Verband diplomierter Sportlehrer ETS, organisiert wurde und unter der Gesamtleitung von Armin Vock, Nationaltrainer der Kunstturner, stand. An der Weiterbildungswoche im Engadin nahmen 60 Tanz- und Turnlehrer aus sieben Nationen teil, die von sechs amerikanischen Tanzlehrern, dem Gymnastic-Dance-Ensemble, unterwiesen wurden. Hauptziel war, den Teilnehmern neben Jazztanz, Ausdruckstanz und Akrobatik, die auch von Armin Vock unterrichtet wurde, den Gymnastiktanz zu vermitteln. Beim Gymnastiktanz handelt es sich um eine Mischung aus Modern Dance und Jazztanz in Verbindung mit Akrobatik. Es ist dies eine Richtung des Tanzes, die in Europa heute noch nicht bekannt ist.

Zu einem besonderen Erlebnis wurden die öffentlichen Auftritte des Musawwir-Gymnastic-Dance-Ensembles in verschiedenen Orten der Schweiz: St. Moritz, Magglingen, Biel, Chur und Basel. Das Musawwir-Gymnastic-Dance-Ensemble wurde 1974 von Toby Towson und Richard Martin gegründet. Der für unsere Ohren etwas orientalisch klingende Name Musawwir bedeutet «Geber von Gestalt und Form» und beinhaltet das begleitende Prinzip in der Entwicklung des künstlerischen Ausdrucks der Gruppe. Sie begann und besteht weiter als eine lehrende und vorführende Gruppe.

Alle Mitglieder sind diplomierte Berufstänzer. Ihre Technik kann umschrieben werden als eine alles umfassende Körperbewegung, welche Bodenübungen mit Akrobatik verbindet. Musawwir's einzigartige choreographische Disziplin stellt akrobatische Elemente mit Ballett und Modern Dance in ein besonderes Rampenlicht. Diese Technik hat das Ensemble an verschiedenen Tanz- und Gymnastikschulen in den USA erfolgreich vermittelt.

Der durchschlagende Erfolg gelang der Gruppe mit ihren Darbietungen beim letztjährigen Tanzfestival im Zentralpark in New York. Hernach trat sie als eine der besten amerikanischen Show-Artistengruppe an den Olympischen Spielen in Lake Placid auf. Diese Darbietungen wurden von Kritikern mit höchstem Lob bedacht. Musawwir habe zweifelsohne den Schlüssel zu einem flüssigen Bewegungsablauf gefunden, der das Auge zu fesseln vermöge.

Ihr ausgezeichnete Stand im Gebiet des Kunstturnens und des Tanzes entspringt vom gemeinsamen Interesse der Gesellschaftsgründer, Martin und Towson. Towson von der Michigan State University mit Phi Beta Kappa ausgezeichnet gewann 2 NCAA- und 4 AAU-Meistertitel im Bodenturnen. Auch Martin gewann einige Wett-

kämpfe als Kunstturner. Danach haben beide Tanz in New York studiert und traten beruflich mit anderen Tanzgruppen auf. Alle Musawwir-Mitglieder, so auch Lynn Perrot, Deborah Brooks, Dona Lee Kelly und Stephan Gibbson, haben am Musawwir-Studio bestanden und sind ausgebildete Kunstturner und Tänzer.

Musawwir, eine Unterrichts- und Veranstaltungs-Gruppe bietet neben Auftritten, Vorlesungen und Demonstrationen, auch Unterricht für Kinder, Anfänger, Kunstturner, Berufstänzer und Erwachsene allen Alters.

## Der Kurs in Zuoz

Der von sechzig Teilnehmern besuchte Internationale Gymnastic- und Jazz-Dance-Kurs in Zuoz war ein einziges Erlebnis.

Nebst ausgezeichneter Verpflegung und Unterkunft im Lyceum Alpinum, Zuoz, strahlte die Gruppe Musawwir eine Harmonie aus, die sich auf alle Teilnehmer nur positiv auswirkte. Zu zweit unterrichteten sie in drei Gruppen. Auch wenn einigen Teilnehmern die vielen Exercises und das Bodenturnen Schweiß und viel Mühe kosteten, lohnte es sich, diese neuartige Verbindung kennenzulernen. Nebst Gymnastiktanz, Akrobatik und Jazztanz wurde noch Arts unterrichtet: Eine Kunstform, Ausdruck und Gefühl in die Bewegung zu bringen, welche auch in Verbindung und in bezug zum Partner und zur Gruppe stand. Vorallem auch in dieser speziellen Unterrichtsstunde vermochten die Lehrer die Teilnehmer sehr zu motivieren und zu begeistern. Ihr ganzes Können im Lehren und Geben von Form und Gestalt, die Choreographie sowie die persönliche Perfektion eines jeden Lehrers kamen in den vielen Auftritten, die nach der Kurswoche folgten, zum Ausdruck und lösten im Publikum riesige Begeisterung und Bewunderung aus.

Ein Ausflug bei strahlendem Wetter auf die Alp des Heidi-Films, wo mit Käse und Wein in einer Alphütte aufgewartet wurde, ergänzte den Kurs aufs beste. Die ganz Tüchtigen unternahmen sogar eine Wanderung um 3 Uhr morgens in den National-Park. Zum Abschied wurde jeder Teilnehmer mit einem Foulard und Konfekt beschenkt. Der Wunsch wurde überall geäußert, die Musawwir-Gruppe möge wieder in die Schweiz kommen.

Herzlichen Dank Armin Vock für die gute Idee, diese Leute in die Schweiz zu bringen und für die viele Arbeit und die gute Organisation. Dank gilt auch Walter Baumgartner für seine administrative Arbeit.

## Hinweis:

Anlässlich des Auftrittes in Magglingen wurde von der ETS-AV-Produktion ein Videoband hergestellt.

**Lieber Skifahrer,**  
Die Chance zum Erfolg liegt bei einer kleinen Schweizer-Skifabrik in der Tradition nur besonders ausgereifte Produkte auf den Markt zu bringen. Produkte, die durch optimale Qualität und ideales Fahrverhalten hervorstechen. Darum sollen auch Sie sich für einen Streule entscheiden. Sie werden überrascht sein.



**streule  
ski**

Ich staa uf + schwiizer/ski

- 30 Jahre Qualitätsprodukte aus der Schweizer Skifabrik
  - Gönnen Sie sich das Bessere zum gleichen Preis
  - JAGUAR die Sportlichen
  - SOFT + MID für Geniesser
  - PIZ PALÜ Spezial-Touren-Ski
- In Ihrem Fachgeschäft

## SEGELN mit GRUPPEN!!

Holland. Skipperverein traditioneller Segelschiffe bietet Segelurlaubtörns für Gruppen, Schulen, Jugendliche, Sportvereine u.a.

Die Schiffe sind äusserst zuverlässig, entsprechen den höchsten Sicherheitsnormen und sind gemütlich, komfortabel eingerichtet.

Möglichkeit pro Woche(n), oder Wochenende, auf z.B. Ijsselmeer, Waddensee, Nord/Ostsee, oder Friesische Innenseen.

Preis pro Person pro Woche  
ca. SFr. 135.-

ZEILVLOOT STAVOREN, Visstraat 2  
8715 JT STAVOREN (Holland)  
Tel. 003151491818.



**Ferienlager  
Schullager**

Jede Woche teilen wir die Gästeanfragen 180 Heimen mit - gratis für Sie!

Eine Karte mit wer, wann, was, wieviel an uns genügt

**KONTAKT  
4411 LUPSINGEN**



Sie finden bei uns eine große Auswahl an Gymnastik- und Jazzanzügen, sowie Jogging-, Trainings- und Freizeitanzüge.

**Neu im Katalog 1980:**  
Badeanzüge,  
Badehosen, und  
Polohemden.

Verlangen Sie unsere  
Kataloge!

Versand von Turn und Sportkleidung  
Postfach 74 · Telefon 062/511936  
4800 Zofingen

# Hans Jung



welt-, europa- und schweizer  
meisterschafts-medailen.

hergestellt in der firma  
**p. faude  
medailen**

5316 Gippingen  
Tel. 056 45 25 17

kurze lieferfristen,  
preisgünstig  
auszeichnungen  
für alle sportarten

Geht's um 4-Farben Lithos?

ganz einfach:  
032 41 83 83

Clichélithos Moser SA Biel  
Wir haben immer Zeit für Sie

**clichélithos  
moser sa**  
2500 biel bienne

Falkenstrasse 21 rue du Faucon Tel. 032 / 41 83 83

M. Vuilleumier  
**Gravur  
Atelier**

6438 Ibach 043 21 44 95

ZEITMESSUNG  
für alle Sportarten  
zu günstigen  
Konditionen